

BS 5.38

*śriyaṁ kāntāṁ kāntaṁ parama-puruṁ aṁ kalpa-taravo
drumā bhūmiś cintāmaṁ i-gaṁ a-mayi toyam amṁ tam
kathā gānaṁ nāṁ yaṁ gamanam api vaṁ śī priya-sakhi
cid-ānandaṁ jyotīṁ param api tad āsvādyam api ca*

*sa yatra kṁ irābdhiṁ sravati surabhībhyaś ca su-mahān
nimeṁ ārdhākhyo vā vrajati na hi yatrāpi samayaṁ
bhaje śvetadvīpaṁ tam aham iha golokam iti yaṁ
vidantas te santaṁ kṁ iti-virala-cārāṁ katipaye*

Aš garbinu šį transcendentinį sostą vardu Švetadvipa, kur mylinčios sutuoktinės - Lakšmi savo tyra nesutepta esme stengiasi su meile pasitarnauti Aukščiausiam Viešpačiui Krišnai - savo vieninteliam mylimajam; kur kiekvienas medis yra transcendentinis troškimų medis; kur dirva grįsta filosofiniu akmeniu; kur visas vanduo yra nektaras; kiekvienas žodis - daina; kiekvienas judesys yra šokis; fleita yra geriausias draugas; kur spindesys - pilnas transcendentinės palaimos, o aukščiausios dvasinės būtybės turi savo skonį ir pajėgia suteikti pasitenkinimą Jam; kur begalė karvių duoda transcendentinius pieno vandenynus; kur transcendentinio laiko egzistencija amžina, laiko, kuris visuomet yra dabartis, be praeities ir ateities ir todėl neturi sąrybės prabėgti net trumpiausią akimirką. Ši vieta žinoma kaip Goloka tik keletui realizuotų sielų šiame pasaulyje.